

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion

Tid / Aika 09.10.2023 kl. / klo 17:00 - 18:18

Plats / Paikka Stadshuset, Skansen

| | | |
|------|---|----|
| § | | |
| § 33 | Konstatera sammanträdet laglighet och beslutförhet | 3 |
| § 34 | Val av protokolljusterare | 4 |
| § 35 | Godkännande av föredragningslistan | 5 |
| § 36 | Budget 2024 och ekonomiplan 2025-2026 sektorn fostran och utbildning, ansvarsområdet svenskspråkig utbildning | 6 |
| § 37 | Läsårsplan för Sarlinska skolan | 10 |
| § 38 | Bidrag till Sarlinska skolans och Pargas Svenska gymnasiums föräldraförening rf för utgivande av minnesbok om skolhuset | 11 |
| § 39 | Anmälningsärenden | 12 |
| § 40 | Aktuella frågor | 13 |

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besvärsanvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

19.10.2023

Ordförande / Puheenjohtaja Erika Silventoinen

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 kl./klo 17:00 - 18:18

Närvarande / Läsnä

| | | |
|-----------------------|-----------------|---------------------------------|
| Silventoinen Erika | ordförande | |
| Nordström Lena | vice ordförande | (avlägsnade sig kl. 18:05 § 40) |
| Westerlund-Cook Saija | ledamot | |
| Andersson Christian | ledamot | |
| Eklund-Pelto Marika | ledamot | |
| Möller Rolf | ledamot | |
| Karlsson Jani | ledamot | |
| Nyman Nina-Maria | ledamot | |

Frånvarande / Poissa

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Leino Thomas | ledamot |
| Granqvist Matilda | ungdomsfullm. representant |
| Henriksson Dan-Peter | sst:s representant |

Övriga / Muut

| | |
|-----------------|-------------------------|
| Björk Maj | bildningsnämndens ordf. |
| Lundberg Ulrika | föredragande |

Underskrifter

| | | |
|------------------|--|---|
| Allekirjoitukset | Erika Silventoinen ordförande / puheenjohtaja | Ulrika Lundberg protokollförelse / pöytäkirjanpitäjä |
|------------------|--|---|

Behandlade ärenden

| | |
|------------------|---------|
| Käsitellyt asiat | 33 - 40 |
|------------------|---------|

Protokolljustering
Pöytäkirjan tarkastus

| | | |
|-----------------------------------|--|--|
| Pargas stad Paraisten kaupunki | Rolf Möller har 14.10.2023 justerat protokollet elektroniskt | Marika Eklund-Pelto har 13.10.2023 justerat protokollet elektroniskt |
|-----------------------------------|--|--|

Protokollet har varit
framlagt
Pöytäkirja on ollut
nähtävänä

| | |
|-----------------------------------|---|
| Pargas stad Paraisten kaupunki | 19.10.2023 |
| Intygare / Todistaa | Nina Bäckström planerare / suunnittelija |

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 33

09.10.2023

Konstatera sammanträdet laglighet och beslutförhet

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 33

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 34

09.10.2023

Val av protokolljusterare

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 34

Beslut

Rolf Möller och Marika Eklund-Pelto valdes till protokolljusterare.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 35

09.10.2023

Godkännande av föredragningslistan

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 35

Beslut

Föredragningslistan godkändes.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 36

09.10.2023

Budget 2024 och ekonomiplan 2025-2026 sektorn fostran och utbildning, ansvarsområdet svenskspråkig utbildning

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 36
456/02.02.00/2023

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadstyrelsen har på sitt möte 21.8.2023 behandlat anvisningarna och ramen för budgeten 2024.

Det fortsatt exceptionella läget i Finland och världen har fortsättningsvis medfört osäkerheter kring uppgörandet av budgeten 2024.

Utgångspunkten i budgetramen år 2024 är att göra en budget som är i balans och som visar ett positivt resultat. I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatteoch statsandelsinkomsterna.

I budgetramen 2024 har en förhöjning om totalt 4,9 % av personalkostnaderna beaktas och pga. världsläget och den rådande kostnadsutvecklingen har köptjänster och förnödenheter höjts mellan 5-10 % på grund av inflationen

Ramarna är bindande för budgetåret för varje sektor på verksamhetsbidragsnivå samt för verksamhetsbidrag sammanlagt. På grund att det rådande läget där nya uppgifter kommer dagligen och avsaknaden av information på väsentliga budgetposter kan budgetramen revideras under hösten då framställningen av budgeten 2024 framskrider.

Vissa strategiska tyngdpunktsområden har valts för hela staden. Dessa finns presenterade i budgetboken i ett gemensamt strategikapitel för stadens organisation. För sektorn fostran och utbildning gäller långt samma strategiska tyngdpunktsområden som 2023:

- Vi utvecklar miljöfostran för alla åldrar och medvetenheten om hur man kan leva hållbart i skärgården
- Vi utvecklar det kreativa lärcentret med nätverk till övriga utbildningsinstitutioner och företag, regionalt, nationellt och internationellt
- Flexibla dagvårdslösningar.

Svenskspråkig utbildning

Antalet elever i åk 1-9 förväntas enligt prognosen ligga på samma nivå som 2023. Sammanlagt beräknas elevantalet uppgå till 957 elever hösten 2024 (jfr 961 ht 2023) för att därpå följande höst ligga på ungefär samma nivå. Antalet förskoleelever minskar från 93 till 76. Antalet studerande i gymnasiet kommer att vara på en stabil nivå, ca 170 -180.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 36

09.10.2023

Verksamhetsinkomster

Hemkommunsersättningarna beräknas 2024 bli 3036 € högre än i budgeten för år 2023, sammanlagt 14 936 €. Avgiftsinkomsterna ligger i stort sett på samma nivå som 2023, slgt 102 000 €. Avgifterna för morgon- och eftermiddagsverksamheten har justerats så att en mindre inkomstökning har budgeterats. Detsamma gäller inkomsterna för de platser i skolskjutsarna som kan köpas. Om dessa förändringar i avgifterna kommer ännu att beslutas skilt. Inkomsterna för externa projektbidrag över 10 000 € hör bokföringsmässigt till stadens projektverksamhet. På inkomstsidan finns också en försäljning av en undervisningstjänst till Turun yliopisto, 19 750€.

Mindre summor som beräknas inkomma uppskattas till 46 400 € (jfr 2023 29 300 €). Hyresintäkter för skolutrymmen beräknas uppgå till 14 200 €. Inkomsternas totalsumma är 240 786 € (jfr 2023: 188 400 €).

Verksamhetsutgifter

Personalutgifter

På utgiftssidan ökar de totala personalkostnaderna med 330 473 €. De totala lönekostnaderna ökar med 254 501 € och personalbikostnaderna ökar med 75 972 €. Den totala summan för personalkostnader inklusive lönebikostnader är 9 440 761 € (jfr 2023: 9 110 288 €).

I lönebudgeten har upptagits anslag för en ny basgrupp inom specialundervisningen i Sarlinska skolan. En timlärarresurs på 5 månader har budgeterats för detta. Den sk Fokus-klassen som svenska sektionen tidigare fattat beslut om fortsätter. Anatelt basgrupper i Malms ökar med en från och med augusti. 44 elever går där ut åk 6 och 56 elever beräknas börja i åk 1. Nedgången i elevantal i de mindre skolorna möjliggör inte minskning av antalet basgrupper. Antalet elevassistenter beräknas ligga ungefär på samma nivå som 2023.

Timresursen för den grundläggande utbildningen ökade inför innevarande läsår med ca 30 h. Fråga var om insatser som gjordes redan under föregående läsår, men som var obudgeterade, bland annat införandet av Fokus-klassen. För gymnasiets del ökade timresursen med 10,5 h. Stödbehovet efter coronapandemin har fortsatt vara stort.

Kostnaderna för morgon- och eftermiddagsverksamheten ligger i stort sett på samma nivå som 2023.

Köptjänster

Kostnaderna för köptjänster ökar med 144 258 € (5,6 %). Anslagen för köptjänster av kommuner ss sjukhusskolan ligger på samma nivå som 2023, likaså anslagen för fortbildning inklusive naturskolverksamhet, som beaktades redan 2023.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 36

09.10.2023

Anslagen för städningen minskar med 8 095 € till sammanlagt 432 157 €. Minskningen beror på att extra städning fallit bort i och med att corona pandemin är över.

Kostnaderna för skolbespisningen ökar med 25 500 €. Sammanlagt är summan för skolbespisningen 889 000€. Kostnaderna för it köptjänster kommer inkommande år att öka med 42 039 € , totalt är kostnaderna 187 455 €.

Kostnaderna för transporter ökar med 65 300 €, sammanlagt 999 200 €.

Ökningen beror dels på indexjusteringar, dels på behov av nya rutter till lands och havs.

De totala kostnaderna för köptjänster är år 2024: 2 734 268 € (år 2023, 2 590 010 €).

Material, förnödenheter och varor

Anslagen per elev för skolmaterial har indexjusterats. Litteraturanslagen ökar från 190 560 € till 200 000 €. Anslagen för inventarier ligger på samma nivå.

Sammanlagt finns 31 100 € för inventarier. För Sarlinska skolan och PSG finns ingenting budgeterat för inventarier. Kostnaderna för inköp av it (ss videokanoner, dokumentkameror och televisioner, gäller ej elevdatorer) minskar med 5 050 €. Sammanlagt har det budgeterats för material och varor 395 790 € (jfr år 2023, 357 650 €).

Understöd

Understöden för morgon- och eftermiddagsverksamheten till utomstående ligger på samma nivå €. Sammanlagt betalas 17 000 € i subventioner för eftermiddagsverksamhet. För inkvarteringstjänster för elever i privata hem ökar kostnaderna med 14 420 €, sammanlagt 24 420 €.

Övriga verksamhetskostnader

Beträffande övriga verksamhetskostnader kan konstateras att de ökar med 526 880 €. Under övriga verksamhetskostnader ingår också leasingkostnaderna för datorer, 246 650 €, en ökning med 51 480 €. De interna hyrorna stiger med 156 783 € (11 %) och de interna kapitalkostnaderna med + 14,1 %, 293 767 €. Totalt sett uppgår de interna hyreskostnaderna till 3 952 608 € (jfr år 2023: 3 502 058 €).

Sammanfattning, svenskspråkig utbildning

Nettosumman för svenskspråkig utbildning uppgår sammanlagt till 16 733 411 €.

Bildningsnämnden behandlar budgeten 11.10. På grund av stora osäkerhetsfaktorer i budgetarbete kan ändringar komma att ske i budgetförslaget de närmaste dagarna och veckorna.

Kompletterande material

Förslag till budget för enheten svenskspråkig utbildning 2024

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 36

09.10.2023

fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion beslutar för sin del godkänna förslaget till budget 2024 för enheten svenskspråkig utbildning. Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

bildningsnämnden

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 37

09.10.2023

Läsårsplan för Sarlinska skolan

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 37
670/12.00.02/2023

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg tfn 050 3753593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt Förordningen om grundläggande utbildning (1998/852) § 9 ska läsårsvis sammanställas en på läroplanen baserad plan för hur undervisningen ska ordnas. Av planen bör framgå bl.a. undervisningstimmar och annan verksamhet i samband med undervisningen samt arbetstiderna, undervisning utanför skolan samt andra behövliga frågor som anknyter till ordnandet av undervisningen.

På grund av det merarbete som flytten till lärcentret Brava har medfört, har Sarlinska skolan beviljats tilläggstid och skolans läsårsplan godkänns separat.

Bilaga

Läsårsplan för Sarlinska skolan 2023-2024

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg tfn 050 3753593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion beslutar godkänna läsårsplanen för Sarlinska skolan 2023-2024.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Sarlinska skolan

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 38

09.10.2023

Bidrag till Sarlinska skolans och Pargas Svenska gymnasiums föräldraförening rf för utgivande av minnesbok om skolhuset

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 38
826/02.05.01.00/2023

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg tfn 050 3753593
fornamn.efternamn@pargas.fi

En fristående arbetsgrupp har under de senaste åren jobbat med att sammanställa en minnesbok över skolhuset vid Skolgatan 16, huset i vilket Sarlinska skolan verkade fram till maj 2023. I arbetsgruppen har suttit Ralf Juslin, Maj Björk, Jeanette Laaksonen, Anne Bergström och en representant för skolans föräldraförening. Utbildningschef Ulrika Lundberg har varit stadens kontaktperson i arbetsgruppen.

Sarlinska skolans och Pargas Svenska gymnasiums föräldraförening rf står som utgivare av boken och handhar projektets ekonomi. Bidrag har erhållits av Svenska kulturfonden, Konstsamfundet och Albin och Martha Löfgrens kulturfond. I budgeten för projektet har man räknat med ett bidrag från Pargas stad på 1 000 €. Minnesboken utkommer i november 2023 och trycks i 500 exemplar. Minnesboken innehåller berättelser om skolhuset, skrivna av tidigare elever. Därtill kommer boken att innehålla fotografier ända från 1950-talet då skolan byggdes med talkokrafter.

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg tfn 050 3753593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion beslutar ge Sarlinska skolans och Pargas svenska gymnasiums föräldraförening rf 1 000 € i bidrag för utgivningen av minnesboken om skolhuset vid Skolgatan 16. Bidraget ges förutsatt att övriga bidrag och försäljningsintäkter inte räcker till för att täcka kostnaderna för utgivningen. En ekonomisk utredning behöver ges innan bidraget utbetalas.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Sarlinska skoalns och Pargas svenska gymnasiums föräldraförening r.f

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 39

09.10.2023

Anmälningsärenden

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 39

Beredare

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Föredragande

Utbildningschef Ulrika Lundberg, tfn 050 375 3593
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion antecknar att den tagit del av följande handlingar:

Nämnden för fostran och utbildning 05.09.2023 § 49 [Lägesöversikt för Brava](#)

Utbildningschefen

Elevbeslut

11.9.2023 § 406 Antagnings till eftermiddagsverksamhet för läsåret 2023-2024

19.9.2023 § 407 Ansökan till morgon- och eftermiddagsverksamheten läsåret 2023-2024

28.8.2023 § 399 Beslut om särskilda undervisningsarrangemang

28.8.2023 § 398 Antagning till eftermiddagsverksamhet för läsåret 2023-2024

25.8.2023 § 397 Antagning till eftermiddagsverksamhet för läsåret 2023-2024

Personalbeslut

4.9.2023 § 402 Val av tvåspråkig barnskötare inom småbarnspedagogik, Villa Kamomilla, fr.o.m 11.9.2023 tillsvidare (Kuntarekry 547322) Kaksikielisen varhaiskasvatuxen lastenhoitajan valinta 11.9.2023 lähtien, Villa Kamomilla (Kuntarekry 547322)

4.9.2023 § 401 Varhaiskasvatuxen lastenhoitajan valinta Satuniityn päiväkotiin, 4.9.2023 lähtien (Kuntarekry 547719)

Beslut

Förslaget godkändes.

Nämnden för fostran och utbildnings
svenskspråkiga sektion

§ 40

09.10.2023

Aktuella frågor

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 09.10.2023 § 40

- aktuellt från lärcentret Brava
 - lägerskolverksamheten
 - Malms skolas utrymmen för eftermiddagsverksamheten stängs på grund av fuktskador
 - skärgårdsskolorna har fått mycket positiv mediepublicitet kring tillvalsämnet skärgårdskunskap, bland annat i HBL.
-

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 33, § 34, § 35, § 36, § 39, § 40

Besvärsförbud

Enligt 136 § i kommunallagen får inte omprövning begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 37, § 38

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Pargas stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos nämnden för fostran och utbildning

Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas[a]pargas.fi, tfn 02 458 5700

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9.00–14.00.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Pargas stads registratur.

Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas[a]pargas.fi, tfn 02 458 5700

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet 19.10.2023 .

Beslutet har delgetts parten genom ett brev som avsändes

Beslutet har delgetts parten genom ett e-postmeddelande som avsändes